Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2015/1333

2015 m. liepos 31 d.

dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/137/BUSP

(OL L 206, 2015 8 1, p. 34)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2016 m. kovo 31 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/478	L 85	48	2016 4 1
►M2	2016 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/694	L 120	12	2016 5 5
►M3	2016 m. gegužės 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/816	L 133	11	2016 5 24
►M4	2016 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1340	L 212	113	2016 8 5
►M5	2016 m. rugsėjo 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1694	L 255	33	2016 9 21
►M6	2016 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1755	L 268	85	2016 10 1

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 98, 2016 4 14, p. 6 (2016/478)

►C2 Klaidų ištaisymas, OL L 243, 2016 9 10, p. 16 (2016/478)

▼B

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2015/1333

2015 m. liepos 31 d.

dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/137/BUSP

I SKYRIUS

EKSPORTO IR IMPORTO APRIBOJIMAI

1 straipsnis

1. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba iš valstybių narių teritorijų ar per jas, arba naudojantis jų jurisdikcijai priklausančiais laivais ar orlaiviais, draudžiama Libijai tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti visų rūšių ginklus ir su jais susijusius reikmenis, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą ir šių objektų atsargines dalis, taip pat įrangą, kuri galėtų būti panaudota vidaus represijoms, nesvarbu, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

2. Draudžiama:

a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, mokymą ar kitokią pagalbą, įskaitant ginkluotų samdinių suteikimą, susijusius su karine veikla ar 1 dalyje nurodytų objektų tiekimu, priežiūra ir naudojimu;

b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Libijoje arba naudojimui Libijoje tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansinę paramą, susijusią su karine veikla ar 1 dalyje nurodytų objektų tiekimu, priežiūra ir naudojimu;

c) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama nesilaikyti arba dėl kurios nesilaikoma a arba b punkte nurodytų draudimų.

2 straipsnis

1. 1 straipsnis netaikomas:

a) žudyti nepritaikytos karinės įrangos, kuri skirta tik humanitariniam naudojimui ar apsisaugoti, tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat susijusios techninės pagalbos ar mokymo teikimui;

b) apsauginių rūbų, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Libiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja JT personalas, Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai ir humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai bei su šia veikla susijęs personalas, tiekimui, pardavimui ar perdavimui;

c) žudyti nepritaikytos karinės įrangos, kuri skirta tik Libijos vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje, tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat susijusios techninės pagalbos, mokymo ar finansinės paramos teikimui.

▼B

2. 1 straipsnis netaikomas.

a) ginklų ir su jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat susijusios techninės pagalbos, mokymo ar finansinės pagalbos teikimui, įskaitant personalo aprūpinimą;

b) ginklų ir susijusių reikmenų kurie skirti tik Libijos vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje, tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat susijusios techninės pagalbos, mokymo ar finansinės paramos teikimui,

iš anksto patvirtinus pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 24 punktą įsteigtam komitetui (toliau – Komitetas).

3. 1 straipsnis netaikomas šaulių ginklų, lengvųjų ginklų ir su jais susijusių reikmenų, kurie į Libiją eksportuojami laikinai ir skirti tik JT personalo, žiniasklaidos atstovų ir humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymui teikiančių darbuotojų bei su šia veikla susijusio personalo naudojimui, tiekimui, pardavimui ar perdavimui apie tai iš anksto informavus Komitetą ir jei Komitetas nepriima neigiamo sprendimo per penkias darbo dienas nuo informavimo apie tai dienos.

4. 1 straipsnis netaikomas tik humanitariniam naudojimui ar apsisaugoti skirtos įrangos, kuri gali būti panaudota vidaus represijoms, tiekimui, pardavimui ar perdavimui, taip pat susijusios techninės pagalbos, mokymo ar finansinės paramos teikimui.

3 straipsnis

Valstybių narių nacionaliniams subjektams naudojantis jų jurisdikcijai priklausančiais laivais ar orlaiviais draudžiama iš Libijos pirkti 1 straipsnio 1 dalyje minėtus objektus, neatsižvelgiant į tai, ar Libijos teritorija yra jų kilmės vieta.

II SKYRIUS

TRANSPORTO SEKTORIUS

4 straipsnis

1. Derindamos veiksmus su nacionalinės valdžios institucijomis, laikydamosi nacionalinės teisės aktų ir tarptautinės teisės, visų pirma jūrų teisės ir atitinkamų tarptautinių civilinės aviacijos susitarimų, valstybės narės savo teritorijoje, įskaitant jūrų uostus ir oro uostus, tikrina į Libiją ar iš jos vykstančius laivus ir orlaivius, jeigu jos turi informacijos, kuria remdamosi pagrįstai mano, jog tokių laivų ir orlaivių krovinyje yra objektų, kuriuos pagal 1 straipsnį yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti.

2. Aptikusios objektus, kuriuos pagal 1 straipsnį yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, valstybės narės juos konfiskuoja ir pašalina (pavyzdžiui, sunaikina, padaro netinkamais naudoti, patalpina į sandėlį arba perduoda kitai valstybei, nei kilmės ar paskirties valstybė, pašalinti).

3. Valstybės narės, remdamosi savo nacionalinės teisės aktais, bendradarbiauja atliekant pagal 1 ir 2 dalis vykdomus tikrinimus ir šalinimą.

▼B

4. Į Libiją ir iš jos krovinius gabenantiems orlaiviams ir laivams taikomas reikalavimas prieš atvykimą ir prieš išvykimą pateikti papildomos informacijos apie visas prekes, įgabenamas į valstybę narę ir išgabenamas iš jos.

5 straipsnis

Valstybės narės neduoda leidimo bet kokiems orlaiviams pakilti iš jų teritorijos, nusileisti joje arba skristi virš jos, jeigu jos turi patikimos informacijos, kad orlaivyje yra objektų, kuriuos pagal šį sprendimą yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, įskaitant ginkluotų samdinių suteikimą, išskyrus avarinio tūpimo atveju.

6 straipsnis

1. Vadovaudamosi JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 5–9 punktais, valstybės narės gali atviroje jūroje tikrinti į sąrašą įtrauktus laivus naudodamos visas konkrečioms aplinkybėms proporcingas priemones, visapusiškai laikydamosi taikytinos tarptautinės humanitarinės teisės ir tarptautinės žmogaus teisių teisės, atlikti tokius patikrinimus ir nurodyti laivams imtis atitinkamų priemonių, kad žalia nafta būtų grąžinta Libijai, gavus Libijos vyriausybės sutikimą ir su ja koordinuojant veiksmus.

2. Prieš pradėdamos 1 dalyje nurodytą patikrinimą, valstybės narės turėtų pirma prašyti laivo vėliavos valstybės sutikimo.

3. 1 dalyje nurodytą patikrinimą atliekančios valstybės narės nedelsiant Komitetui pateikia patikrinimo ataskaitą, kurioje išdėstomi atitinkami duomenys, įskaitant veiksmus, kurių buvo imtasi siekiant gauti laivo vėliavos valstybės sutikimą.

4. 1 dalyje nurodytą patikrinimą atliekančios valstybės narės užtikrina, kad tuos patikrinimus atliktų karo laivai ir valstybei priklausantys ar jos valdomi laivai, naudojami tik vyriausybės nekomerciniam eksploatavimui.

5. 1 dalis neturi įtakos valstybių narių teisėms, pareigoms ar įsipareigojimams pagal tarptautinę teisę, įskaitant teises ar pareigas pagal Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją, įskaitant bendrąjį vėliavos valstybės išimtinės jurisdikcijos savo laivų atviroje jūroje atžvilgiu principą, į sąrašą neįtrauktų laivų atžvilgiu ir bet kuriais kitais atvejais, nei nurodyti toje dalyje.

6. Į šio sprendimo V priedą įtraukiami 1 dalyje nurodyti laivai, kuriuos į sąrašą įtraukė Komitetas pagal JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 11 punktą.

7 straipsnis

1. Valstybė narė, kuri yra į sąrašą įtraukto laivo vėliavos valstybė, jei Komitetas įtraukiant į sąrašą taip nurodė, nurodo laivui nepakrauti, netransportuoti ir neiškrauti laive esančios iš Libijos neteisėtai eksportuotos žalios naftos, neturint Libijos vyriausybės ryšių punkto nurodymų, kaip nurodyta JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 3 punkte.

▼B

2. Valstybės narės, jei Komitetas įtraukiant į sąrašą taip nurodė, neleidžia į sąrašą įtrauktiems laivams įplaukti į jų uostus, išskyrus atvejus, kai laivas turi įplaukti į uostą, kad būtų atliktas jo patikrinimas, susidarius ekstremaliajai situacijai arba laivui grįžtant į Libiją.

3. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba iš valstybių narių teritorijų draudžiama teikti į sąrašą įtrauktiems laivams skirtas su kuro laikymu susijusias paslaugas, pavyzdžiui, aprūpinimą kuru ar atsargomis, ar kitas laivų aptarnavimo paslaugas, jei Komitetas įtraukiant į sąrašą taip nurodė.

4. 3 dalis netaikoma, kai atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija nustato, kad tokių paslaugų teikimas yra būtinas dėl humanitarinių priežasčių arba jei laivas grįžta į Libiją. Atitinkama valstybė narė praneša Komitetui apie visus tokius leidimus.

5. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba jų jurisdikcijai priklausantiems subjektams iš valstybių narių teritorijų draudžiama sudaryti finansinius sandorius dėl iš Libijos neteisėtai eksportuotos žalios naftos, esančios į sąrašą įtrauktuose laivuose, jei Komitetas įtraukiant į sąrašą taip nurodė.

6. Į V priedą įtraukiami šio straipsnio 1, 2, 3 ir 5 dalyse nurodyti laivai, kuriuos į sąrašą įtraukė Komitetas pagal JT ST rezoliucijos 2146 (2014) 11 punktą.

III SKYRIUS

LEIDIMO ATVYKTI APRIBOJIMAI

8 straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykti į jų teritoriją ar vykti per ją tranzitu asmenims, kuriuos Saugumo Taryba arba Komitetas įtraukė į sąrašus ir kuriems taikomi kelionių apribojimai pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 22 punktą, JT ST rezoliucijos 1973 (2011) 23 punktą, JT ST rezoliucijos 2174 (2014) 4 punktą ir JT ST rezoliucijos 2213 (2015) 11 punktą, išvardytiems I priede pateiktame sąraše.

2. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykti į jų teritoriją arba vykti per ją tranzitu asmenims:

a) kurie dalyvavo ar bendrininkavo įsakant vykdyti rimtus Libijos žmonių žmogaus teisių pažeidimus, juos kontroliuojant ar kitaip jiems vadovaujant, be kita ko, dalyvavo ar bendrininkavo planuojant išpuolius prieš civilius gyventojus ir gamybos įrenginius, jiems vadovaujant, įsakant juos vykdyti ir juos vykdant, pažeidžiant tarptautinę teisę, įskaitant apšaudymą iš oro, arba asmenims, kurie veikia tų asmenų pavedimu ar jų vardu arba jų vadovaujami;

b) kurie, kaip nustatyta, dalyvavo buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje vykdytoje represinėje politikoje ar kitaip anksčiau buvo su tuo režimu susiję ir kurie tebekelia pavojų taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui;

▼B

c) kurie dalyvauja vykdant veiksmus, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje, arba teikia paramą tokiems veiksmams, arba kurie trukdo ar kenkia sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui, be kita ko:

i) planuodami veiksmus, kuriais pažeidžiama taikoma tarptautinė žmogaus teisių teisė arba tarptautinė humanitarinė teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, vadovaudami minėtiems veiksmas arba juos vykdydami Libijoje;

ii) vykdydami išpuolius prieš oro, sausumos ar jūrų uostus Libijoje arba nukreiptus prieš Libijos valstybines institucijas ar objektus, arba prieš užsienio valstybių atstovybes Libijoje;

iii) teikdami paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodami žalią naftą ar kitus gamtos išteklius Libijoje;

iv) grasindami ar darydami spaudimą Libijos valstybinėms finansų įstaigoms ir Libijos nacionalinei naftos bendrovei arba užsiimdami bet kokia veikla, dėl kurios gali būti pasisavintos Libijos valstybės lėšos arba kurios pasekmė gali būti Libijos valstybės lėšų pasisavinimas;

v) pažeisdami JT ST rezoliucijos 1970 (2011) ir šio sprendimo 1 straipsnyje nustatyto ginklų embargo Libijoje nuostatas arba padėdami jų išvengti;

vi) veikdami į sąrašą įtrauktų asmenų arba subjektų naudai, jų vardu arba jiems vadovaujant;

d) kuriems nuosavybės teise priklauso arba kurie kontroliuoja Libijos valstybės lėšas, pasisavintas buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje metu, kurios galėtų būti panaudotos siekiant sukelti grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba trukdyti ar kenkti sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui,

išvardytiems šio sprendimo II priede pateiktame sąraše.

3. 1 ir 2 dalys neįpareigoja valstybės narės atsisakyti įleisti į savo teritoriją savo piliečių.

4. 1 dalis netaikoma tais atvejais, kai Komitetas nustato, kad:

a) kelionė yra pateisinama dėl humanitarinio poreikio, įskaitant religines pareigas, arba

b) taikant išimtį būtų prisidėta siekiant taikos ir nacionalinio susitaikymo Libijoje bei stabilumo regione.

5. 1 dalis netaikoma tais atvejais, kai:

a) atvykimas ar tranzitas yra būtinas vykdant teisminį procesą arba

b) kai kiekvienu konkrečiu atveju kuri nors valstybė narė nustato, kad toks atvykimas ar tranzitas yra būtinas siekiant taikos ir stabilumo Libijoje, ir tai nustačiusi ta valstybė per 48 valandas pateikia atitinkamą pranešimą Komitetui.

▼B

6. 2 dalis nedaro poveikio tiems atvejams, kai valstybė narė privalo laikytis įsipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:

a) kaip tarptautinės tarpvyriausybinės organizacijos priimančioji šalis;

b) kaip JT rengiamos ar globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;

c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų arba

d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos sudarytą Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

7. 6 dalis taikoma ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (toliau – ESBO) priimančioji šalis.

8. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 6 ar 7 dalį.

9. Valstybės narės gali taikyti pagal 2 dalį nustatytų priemonių išimtis, kai kelionė yra pateisinama dėl skubaus humanitarinio poreikio arba dėl dalyvavimo tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos, kuriuos remia ar rengia Sąjunga arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, kuriuose vyksta politinis dialogas, kuriais tiesiogiai propaguojama demokratija, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Libijoje.

10. Valstybė narė, ketinanti taikyti 9 dalyje nurodytas išimtis, apie tai raštu praneša Tarybai. Laikoma, kad išimtis yra taikoma, jeigu viena ar daugiau Tarybos narių per dvi darbo dienas nuo tada, kai buvo gautas pranešimas apie siūlomą išimtį, raštu nepareiškia prieštaravimo. Jei viena ar daugiau Tarybos narių pareiškia prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma gali nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

11. Jei pagal 6, 7 ir 9 dalis valstybė narė leidžia I arba II priede išvardytiems asmenims atvykti į savo teritoriją ar per ją vykti tranzitu, leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis buvo suteiktas, ir tik tiems asmenims, kuriems jis suteiktas.

IV SKYRIUS

LĖŠŲ IR EKONOMINIŲ IŠTEKLIŲ ĮŠALDYMAS

9 straipsnis

1. Visos lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai nuosavybės teise priklauso arba kuriuos kontroliuoja asmenys ir subjektai, kuriuos nurodė ir kurių atžvilgiu Saugumo Taryba arba Komitetas nusprendė taikyti turto įšaldymą pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 22 punktą, JT ST rezoliucijos 1973 (2011) 19 ir 23 punktus, JT ST rezoliucijos 2174 (2014) 4 punktą bei JT ST rezoliucijos 2213 (2015) 11 punktą, ir kurie įtraukti į III priede pateiktą sąrašą, yra įšaldomi.

▼B

2. Visos lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai nuosavybės teise priklauso arba kuriuos kontroliuoja asmenys ir subjektai:

a) kurie dalyvavo ar bendrininkavo įsakant vykdyti rimtus Libijos žmonių žmogaus teisių pažeidimus, juos kontroliuojant ar kitaip jiems vadovaujant, be kita ko, dalyvavo ar bendrininkavo planuojant išpuolius prieš civilius gyventojus ir gamybos įrenginius, jiems vadovaujant, įsakant juos vykdyti arba juos vykdant, pažeidžiant tarptautinę teisę, įskaitant apšaudymą iš oro, arba Libijos valdžios institucijos, arba asmenys ir subjektai, kurie pažeidė arba prisidėjo pažeidžiant JT ST rezoliucijos 1970 (2011) arba šio sprendimo nuostatas, arba jų pavedimu, jų vardu arba jiems vadovaujant veikiantys asmenys ar subjektai, arba jiems ar šio sprendimo III priede išvardytiems asmenims ir subjektams nuosavybės teise priklausantys ar jų kontroliuojami subjektai;

b) kurie, kaip nustatyta, dalyvavo buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje vykdytoje represinėje politikoje ar kitaip anksčiau buvo su tuo režimu susiję ir kurie tebekelia pavojų taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui;

c) kurie dalyvauja vykdant veiksmus, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje, arba teikia paramą tokiems veiksmams, arba kurie trukdo ar kenkia sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui, be kita ko:

   i) planuodami veiksmus, kuriais pažeidžiama taikoma tarptautinė žmogaus teisių teisė arba tarptautinė humanitarinė teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, vadovaudami minėtiems veiksmas arba juos vykdydami Libijoje;

   ii) vykdydami išpuolius prieš oro, sausumos ar jūrų uostus Libijoje arba nukreiptus prieš Libijos valstybines institucijas ar objektus, arba prieš užsienio valstybių atstovybes Libijoje;

   iii) teikdami paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodami žalią naftą ar kitus gamtos išteklius Libijoje;

   iv) grasindami ar darydami spaudimą Libijos valstybinėms finansų įstaigoms ir Libijos nacionalinei naftos bendrovei arba užsiimdami bet kokia veikla, dėl kurios gali būti pasisavintos Libijos valstybės lėšos arba kurios pasekmė gali būti Libijos valstybės lėšų pasisavinimas;

   v) pažeisdami JT ST rezoliucijos 1970 (2011) ir šio sprendimo 1 straipsnyje nustatyto ginklų embargo Libijoje nuostatas arba padėdami jų išvengti;

   vi) veikdami į sąrašą įtrauktų asmenų arba subjektų naudai, jų vardu arba jiems vadovaujant;

d) kuriems nuosavybės teise priklauso arba kurie kontroliuoja Libijos valstybės lėšas, pasisavintas buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje metu, kurios galėtų būti panaudotos siekiant sukelti grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba trukdyti ar kenkti sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui,

▼B

išvardyti IV priede, yra įšaldomi.

3. Visos lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai, įšaldyti nuo 2011 m. rugsėjo 16 d., kurie tiesiogiai ar netiesiogiai nuosavybės teise priklauso arba kuriuos kontroliuoja VI priede išvardyti subjektai, lieka įšaldyti.

4. Neleidžiama 1 ir 2 dalyse nurodytiems fiziniams ar juridiniams asmenims ar subjektams arba jų naudai tiesiogiai ar netiesiogiai naudotis lėšomis, kitu finansiniu turtu ar ekonominiais ištekliais.

5. Draudimas 2 dalyje nurodytiems asmenims ar subjektams leisti naudotis lėšomis, finansiniu turtu ar ekonominiais ištekliais, kiek jis yra taikomas uostų administracijoms, nekliudo iki 2011 m. liepos 15 d. vykdyti sutarčių, sudarytų anksčiau nei 2011 m. birželio 7 d., išskyrus sutartis dėl naftos, dujų ir perdirbtų produktų.

6. Išimtys gali būti taikomos lėšoms, finansiniam turtui ir ekonominiams ištekliams, kurie:

a) būtini pagrindinėms išlaidoms, įskaitant mokėjimą už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas bei komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti pagal nacionalinės teisės aktus; arba

c) skirti išimtinai mokesčiams arba paslaugų mokesčiams sumokėti pagal nacionalinės teisės aktus už įšaldytų lėšų, kito finansinio turto ir ekonominių išteklių kasdienį aptarnavimą ar laikymą,

kai atitinkama valstybė narė Komitetui praneša, kai taikoma, apie ketinimą leisti naudotis tokiomis lėšomis, kitu finansiniu turtu ir ekonominiais ištekliais, o Komitetas per penkias darbo dienas nuo tokio pranešimo nepriima neigiamo sprendimo.

7. Išimtys taip pat gali būti taikomos lėšoms ir ekonominiams ištekliams, kurie:

a) būtini ypatingoms išlaidoms, atitinkamai valstybei narei apie tai pranešus Komitetui, kai taikoma, ir gavus jo pritarimą; arba

b) šiuo atveju lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai gali būti naudojami to suvaržymo ar teismo sprendimo vykdymui, jeigu toks suvaržymas arba teismo sprendimas buvo priimti iki JT ST rezoliucijos 1970 (2011) priėmimo dienos ir nėra priimti šio straipsnio 1 arba 2 dalyje nurodyto asmens ar subjekto naudai, atitinkamai valstybei narei atitinkamais atvejais apie tai pranešus Komitetui.

▼B

8. IV priede išvardytų asmenų ir subjektų atžvilgiu išimtys taip pat gali būti taikomos lėšoms ir ekonominiams ištekliams, kurie yra būtini humanitariniais tikslais, pavyzdžiui, teikiant pagalbą, įskaitant medicinos priemones, maisto produktus, elektros tiekimą, humanitarinius darbuotojus ir susijusią pagalbą, arba sudarant palankesnes sąlygas tokios pagalbos teikimui, arba vykdant užsienio piliečių evakuaciją iš Libijos.

9. 3 dalyje nurodytų subjektų atveju išimtys taip pat gali būti daromos lėšoms, finansiniam turtui ir ekonominiams ištekliams, jei:

a) atitinkama valstybė narė Komitetui pranešė apie ketinimą leisti naudotis lėšomis, kitu finansiniu turtu arba ekonominiais ištekliais vienu ar keliais toliau išvardytais tikslais, o Komitetas per penkias darbo dienas nuo tokio pranešimo nepriima neigiamo sprendimo:

   i) humanitarinėms reikmėms;

   ii) griežtai tik civiliniam naudojimui skirtam kurui, elektrai ir vandeniui;

   iii) Libijos angliavandenilių gamybai ir pardavimui atnaujinti;

   iv) civilinės vyriausybės ir civilinės viešosios infrastruktūros institucijoms kurti, veikti arba stiprinti; arba

   v) sudaryti palankias sąlygas bankų sektoriaus operacijoms atnaujinti, be kita ko, siekiant remti tarptautinę prekybą su Libija arba sudaryti jai palankesnes sąlygas;

b) atitinkama valstybė narė Komitetui pranešė, kad šiomis lėšomis, kitu finansiniu turtu arba ekonominiais ištekliais neleidžiama naudotis 1, 2 ir 3 dalyse nurodytiems asmenims arba jų naudai;

c) atitinkama valstybė narė iš anksto konsultavosi su Libijos valdžios institucijomis apie tokių lėšų, kito finansinio turto arba ekonominių išteklių naudojimą; ir

d) atitinkama valstybė narė Libijos valdžios institucijoms leido susipažinti su pagal šią dalį pateiktu pranešimu, o Libijos valdžios institucijos per penkias darbo dienas nepateikė prieštaravimo dėl tokių lėšų, kito finansinio turto arba ekonominių išteklių panaudojimo.

10. 1 ir 2 dalys nekliudo nurodytam asmeniui ar subjektui pervesti mokėtiną sumą pagal sutartį, sudarytą iki tokio asmens ar subjekto įtraukimo į sąrašą, jeigu atitinkama valstybė narė nustatė, kad mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 arba 2 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas, o atitinkama valstybė narė prieš 10 darbo dienų iki tokio leidimo suteikimo praneša Komitetui, kai taikoma, apie ketinimą atlikti ar gauti tokius mokėjimus arba leisti šiam tikslui panaikinti lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą.

▼B

11. 3 dalis nekliudo joje nurodytam subjektui pervesti mokėtiną sumą pagal sutartį, sudarytą iki tokio subjekto įtraukimo į sąrašą pagal šį sprendimą, jeigu atitinkama valstybė narė nustatė, kad mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1, 2 ir 3 dalyse nurodytas asmuo arba subjektas, o atitinkama valstybė narė prieš 10 darbo dienų iki tokio leidimo suteikimo praneša Komitetui apie ketinimą atlikti ar gauti tokius mokėjimus arba leisti šiam tikslui panaikinti lėšų ar kito finansinio turto arba ekonominių išteklių įšaldymą.

12. IV priede išvardytų asmenų ir subjektų atžvilgiu ir nukrypstant nuo 2 dalies valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu įvykdomos šios sąlygos:

a) lėšoms ar ekonominiams ištekliams taikomas arbitražinis sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 2 dalyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtrauktas į IV priede išdėstytą sąrašą, arba Sąjungoje priimtas teisminės institucijos ar administracinis sprendimas, arba atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinas teisminės institucijos sprendimas, priimtas iki arba po tos dienos;

b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami tik reikalavimams, kurių vykdymas užtikrintas tokiu sprendimu arba pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokius reikalavimus pateikiančių asmenų teisės, nustatytų ribų;

c) sprendimas nėra III, IV arba VI priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar organizacijos naudai; ir

d) sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

Valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šią dalį suteiktus leidimus.

13. 4 dalis netaikoma, kai įšaldytos sąskaitos papildomos:

a) palūkanomis iš šių sąskaitų arba kitomis dėl šių sąskaitų atsirandančiomis pajamomis;

b) mokėjimais pagal sutartis, susitarimus ar prievoles, sudarytas arba kilusias iki dienos, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti ribojamosios priemonės, arba

c) mokėjimais pagal teisminės institucijos, administracinius arba arbitražinius sprendimus, priimtus Sąjungoje arba vykdytinus atitinkamoje valstybėje narėje, IV priede išvardytų asmenų ir subjektų atžvilgiu,

jeigu visoms tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikoma 1 arba 2 dalis.

▼B

V SKYRIUS

KITOS RIBOJAMOSIOS PRIEMONĖS

10 straipsnis

Valstybės narės reikalauja, kad jų piliečiai, jų jurisdikcijai priklausantys asmenys ir jų teritorijoje įsisteigusios ar jų jurisdikcijai priklausančios įmonės būtų budrūs užsiimdami verslu su Libijoje įsisteigusiais ar Libijos jurisdikcijai priklausančiais subjektais, bei jų vardu arba jiems vadovaujant veikiančiais asmenimis ir subjektais, bei jiems nuosavybės teise priklausančiais ar jų kontroliuojamais subjektais, siekiant užkirsti kelią tokiam verslui, kurį vykdant galėtų būti prisidėta prie smurto ir jėgos panaudojimo prieš civilius gyventojus.

VI SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11 straipsnis

Nepatenkinami jokie nurodytų asmenų ar subjektų, įtrauktų į I, II, III arba IV priede pateiktus sąrašus, arba kitų Libijos asmenų ar subjektų, įskaitant Libijos vyriausybę, arba asmenų ar subjektų, pateikusių ieškinį tų asmenų ar subjektų vardu ar jų naudai, ieškiniai, įskaitant ieškinius dėl kompensavimo arba kitus tokios rūšies ieškinius, pavyzdžiui, priešpriešinius ieškinius arba ieškinius pagal garantiją, susijusius su sutartimi ar sandoriu, kurio vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo taikomos priemonės, nustatytos pagal JT ST rezoliuciją 1970 (2011), įskaitant Sąjungos ar bet kurios valstybės narės priemones, nustatytas įgyvendinant atitinkamus Saugumo Tarybos sprendimus, pagal jų reikalavimus arba su jais susijusias, arba priemones, numatytas šiame sprendime.

12 straipsnis

1. Taryba įgyvendina I, III, V ir VI priedų pakeitimus remdamasi Saugumo Tarybos arba Komiteto sprendimais.

2. Valstybių narių arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba nustato II ir IV prieduose pateiktus sąrašus ir priima jų pakeitimus.

13 straipsnis

1. Jeigu Saugumo Taryba arba Komitetas įtraukia į sąrašą asmenį arba subjektą, Taryba šį asmenį ar subjektą įtraukia į I arba III priedą.

2. Jei Taryba nusprendžia asmeniui arba subjektui taikyti 8 straipsnio 2 dalyje ir 9 straipsnio 2 dalyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia II ir IV priedus.

3. Apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, 1 ir 2 dalyse nurodytam asmeniui arba subjektui Taryba praneša tiesiogiai, jei žinomas adresas, arba paskelbdama pranešimą, suteikdama tokiam asmeniui ar subjektui galimybę pateikti pastabas.

▼B

4. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja asmenį arba subjektą.

14 straipsnis

Jei Komitetas į sąrašą įtraukia 6 straipsnio 1 dalyje ir 7 straipsnio 1, 2, 3 ir 5 dalyse nurodytą laivą, Taryba tą laivą įtraukia į V priedą.

15 straipsnis

1. I, II, III, IV ir VI prieduose pateikiamos atitinkamų asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias Saugumo Taryba arba Komitetas yra pateikę dėl I, III ir VI priedų.

2. Be to, I, II, III, IV ir VI prieduose pateikiama informacija, jei ji turima, būtina atitinkamų asmenų ar subjektų tapatybei nustatyti, kurią Saugumo Taryba arba Komitetas yra pateikę dėl I, III ir VI priedų. Teikiant informaciją apie asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, taip pat pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie subjektus gali būti nurodomi pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta. I, III ir VI prieduose taip pat nurodoma data, kurią Saugumo Taryba arba Komitetas įtraukė asmenį ar subjektą į sąrašą.

16 straipsnis

Siekiant, kad šiame sprendime išvardintų priemonių poveikis būtų kuo didesnis, Sąjunga skatina trečiąsias valstybes patvirtinti panašias ribojamąsias priemones.

17 straipsnis

1. Šis sprendimas prireikus peržiūrimas, iš dalies keičiamas ar panaikinamas, visų pirma atsižvelgiant į susijusius Saugumo Tarybos sprendimus.

2. 8 straipsnio 2 dalyje ir 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės peržiūrimos reguliariai ir ne rečiau kaip kas 12 mėnesių. Jas nustojama taikyti atitinkamiems asmenims ir subjektams, jeigu 12 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka Taryba nustato, kad sąlygos, dėl kurių jos taikomos, nebeegzistuoja.

▼M6

3. 8 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės II priedo 16, 17 ir 18 įrašų atžvilgiu taikomos iki 2017 m. balandžio 2 d.

4. 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės IV priedo 21, 22 ir 23 įrašų atžvilgiu taikomos iki 2017 m. balandžio 2 d.

▼B

18 straipsnis

Sprendimas 2011/137/BUSP panaikinamas.

19 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

▼B

I PRIEDAS

8 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ SĄRAŠAS

1. **Vardas, pavardė:** ABDULQADER MOHAMMED AL-BAGHDADI

Laipsnis: Dr. **Pareigos:** Revoliucinių komitetų ryšių palaikymo biuro vadovas. **Gim. data:** 1950 m. liepos 1 d. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** B010574 **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Tunisas (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: kali Tunise). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į JT sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Al-Baghdadi įtrauktas į sąrašą 2011 m. vasario 26 d. pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą kaip „Revoliucinių komitetų ryšių palaikymo biuro vadovas“.

Papildoma informacija

Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus.

2. **Vardas, pavardė**: ABDULQADER YUSEF DIBRI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Muammar Qadhafi asmens apsaugos tarnybos vadovas. **Gim. data:** 1946 m. **Gim. vieta:** Houn, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti).

A. Y. Dibri įtrauktas į sąrašą 2011 m. vasario 26 d. pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą kaip „Muammar Qadhafi asmens apsaugos tarnybos vadovas“.

Papildoma informacija

Atsakingas už režimo saugumą. Praeityje vykdė smurtinius veiksmus prieš disidentus.

▼M2

3. **Vardas, pavardė:** SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1948 m. **Gim. vieta:** Sirtas, Libija; Egiptas **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** SAYED M. GADDEF EEDAM **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** LIBIJOS PASO Nr. 513519 **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į JT sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti).

Qadhaf Al-dam įtrauktas į sąrašą 2011 m. vasario 26 d. pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą kaip „Muammar Qadhafi pusbrolis“.

▼B

4. **Vardas, pavardė:** QUREN SALIH QUREN AL QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Libijos ambasadorius Čade. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Akrin Saleh Akrin (أقرين صالح أقرين). **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Egiptas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti).

▼B

Al Qadhafi įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą kaip „Libijos ambasadorius Čade“.

Papildoma informacija

Išvyko iš Čado į Sabhą. Tiesiogiai dalyvauja verbuojant režimo samdinius ir koordinuojant jų veiklą.

5. **Vardas, pavardė:** AMID HUSAIN AL KUNI

Laipsnis: Pulkininkas. **Pareigos:** Gato (Pietų Libija) gubernatorius. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Pietų Libija). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti).

Papildoma informacija

Tiesiogiai dalyvavo verbuojant samdinius.

6. **Vardas, pavardė:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** Pareigos: Išorės saugumo organizacijos direktorius. **b)** Išorės žvalgybos agentūros vadovas. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Lojalus režimui. Išorės žvalgybos agentūros vadovas.

7. **Vardas, pavardė:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Laipsnis: Generolas majoras. **Pareigos:** Pareigos: Gynybos ministras. **Gim. data:** 1952 m. **Gim. vieta:** Jalo, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Bendrai atsakingas už ginkluotųjų pajėgų veiksmus.

8. **Vardas, pavardė:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Pareigos: Už pagalbines tarnybas atsakingas sekretorius. **Gim. data:** 1956 m. **Gim. vieta:** Khoms, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: nežinoma; manoma, kad gali būti sulaikytas.

▼B

Papildoma informacija

Vyresnysis režimo vykdomosios struktūros narys. Dalyvauja Revoliucinių komitetų veikloje. Praeityje dalyvavo malšinant opozicines idėjas ir vykdant smurtinius veiksmus.

9. **Vardas, pavardė:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinoma kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Aisha Muhammed Abdul Salam (Paso Nr.: 215215). **Dar žinoma kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** 428720. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Keliavo pažeisdama Rezoliucijos 1970 15 punktą, kaip aprašyta Ekspertų grupės dėl Libijos 2013 m. tarpinėje ataskaitoje.

10. **Vardas, pavardė:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1975 m. rugsėjo 20 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** B/002210. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Alžyras (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Alžyras). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

11. **Vardas, pavardė:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Demonstracijas malšinusių karinių dalinių vadas.

12. **Vardas, pavardė:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1970 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

▼B

13. **Vardas, pavardė:** MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Revoliucijos lyderis, vyriausiasis karinių pajėgų vadas. **Gim. data:** 1942 m. **Gim. vieta:** Sirtas, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į JT sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Atsakingas už įsakymus malšinti demonstracijas, taip pat už žmogaus teisių pažeidimus.

▼M2

14. **Vardas, pavardė:** MUTASSIM QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Patarėjas nacionalinio saugumo klausimais. **Gim. data:** 1976 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** ALMUATESEM BELLAH MUAMMER QADHAFI; MUATASSIM BILLAH ABUMINYAR QADHAFI. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** MOATASSAM; MUATASMBLLA; MUATASIMBLLAH. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** LIBIJOS PASO Nr. B/001897. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Pranešta, kad mirė Sirte, Libijoje, 2011 m. spalio 20 d.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

▼B

15. **Vardas, pavardė:** SAADI QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Specialiųjų pajėgų vadas. **Gim. data: a)** 1973 m. gegužės 27 d.; **b)** 1975 m. sausio 1 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.: a)** 014797; **b)** 524521. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (sulaikytas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Demonstracijas malšinusių karinių dalinių vadas.

16. **Vardas, pavardė:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1982 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

▼B

17. **Vardas, pavardė:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** „Qadhafi Foundation“ direktorius. **Gim. data:** 1972 m. birželio 25 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** B014995. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/-buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Kurstantys vieši pareiškimai, kuriais skatinamas smurtas prieš protestuotojus.

18. **Vardas, pavardė:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Laipsnis: Pulkininkas. **Pareigos:** Karinės žvalgybos direktorius. **Gim. data:** 1949 m. **Gim. vieta:** Sudanas. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti): a)** Abdoullah Ould Ahmed (Paso Nr.: B0515260; Gim. datat: 1948 m. Gim. vieta: Anefif (Kidalis), Malis; išdavimo data: 2012 m. sausio 10 d.; išdavimo vieta: Bamakas, Malis; galiojimo pabaigos data: 2017 m. sausio 10 d.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Malio asmens tapatybės dokumento Nr.: 073/SPICRE; Gim. vieta: Anefif, Malis; išdavimo data: 2011 m. gruodžio 6 d.; išdavimo vieta: Essouck, Malis). **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Karinės žvalgybos dalyvavimas vykdant demonstracijų represijas. Yra įtarimų, kad dalyvavo žudynėse Abu Selimo kalėjime. Nuteistas in absentia už UTA lėktuvo susprogdinimą. Muammar Qadhafi svainis.

▼M2

19. **Vardas, pavardė:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** Al Bayda, Libija. **Dar žinoma kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, gimusi 1953 m. sausio 1 d. (Omano paso Nr. 03825239). **Dar žinoma kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** 03825239. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** OMANO asmens identifikavimo Nr. 98606491; **Adresas:** Omano Sultonatas. Tikėtina buvimo vieta: Egiptas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. birželio 24 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Turi labai daug asmeninio turto, kuris gali būti panaudotas režimo tikslais. Jos sesuo Fatima FARKASH yra susituokusi su Libijos karinės žvalgybos vadovu ABDALLAH SANUSSI.

▼B

20. **Vardas, pavardė:** ABDELHAFIZ ZLITNI

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** Pulkininko Qadhafi vyriausybės planavimo ir finansų ministras; **b)** Bendrojo liaudies komiteto sekretorius finansų ir planavimo klausimais; **c)** laikinasis Libijos centrinio banko vadovas. **Gim. data:** 1935 m. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo**

▼B

Nr.: n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. birželio 24 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Dalyvavo vykdant smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Bendrojo liaudies komiteto sekretorius finansų ir planavimo klausimais A. Zlitni šiuo metu yra laikinasis Libijos centrinio banko vadovas. Anksčiau jis buvo Nacionalinės naftos korporacijos pirmininkas. Remiantis mūsų informacija, šiuo metu jis siekia režimui surinkti lėšų, kad būtų vėl papildyti Centrinio banko rezervai, jau išnaudoti esamai karinei kampanijai palaikyti.

▼B

II PRIEDAS

8 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ IR SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos kovos su terorizmu padalinio vadovas Gim. data: 1952 m. Gim. vieta: Tripolis, Libija	Žinomas Revoliucinio komiteto narys. Artimas Muammar Qadhafi bendrininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
2.	ABU SHAARIYA	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos vadovo pavaduotojas	Muammar Qadhafi svainis. Žinomas Qadhafi režimo vadovybės narys ir todėl glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
3.	ASHKAL, Omar	Pareigos: Revoliucinių komitetų judėjimo vadovas Gim. vieta: Sirtas, Libija Manoma, kad nužudytas 2014 m. rugpjūčio mėn. Egipte.	Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Gimimo data: 1946 m. Gim. vieta: Traghen	Muammar Qadhafi kabineto vadovas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
5.	TOHAMI, generolas Khaled	Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Genzur	Buvęs Vidaus saugumo biuro direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Gim. data: 1949 m. liepos 1 d. Gim. vieta: Al-Bayda	Buvęs Išorės saugumo biuro žvalgybos skyriaus direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Buvęs Generalinio liaudies kongreso generalinis sekretorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Pulkininko Qadhafi vyriausybės ministras pirmininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Pulkininko Qadhafi vyriausybės sveikatos ir aplinkos ministras; Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Gim. data: 1949 m. Gim. vieta: Al-Azizia (prie Tripolio)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės pramonės, ūkio ir prekybos ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼B

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Gim. data: 1943 m.	Pulkininko Qadhafi vyriausybės žemės ūkio ir gyvūnijos bei jūrų išteklių ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Pulkininko Qadhafi vyriausybės socialinių reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Gim. data: 1963 m. gegužės 4 d. Paso Nr.: B/014965 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės švietimo, aukštojo mokslo ir mokslinių tyrimų reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
14.	MANSOUR, Abdallah	Gim. data: 1954 07 08 Paso Nr.: B/014924 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Buvęs artimas pulkininko Qadhafi bendražygis, kuriam teko vienas iš svarbiausių vaidmenų saugumo tarnybose, ir radijo ir televizijos direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼M5

—				

▼M6

16.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Gim. data: 1942 m. birželio 1 d. Gimimo vieta: Elgubba, Libija. Pasas: D001001 (Libija), išduotas 2015 m. sausio 22 d.	Nuo 2014 m. rugpjūčio 5 d. Agila Saleh yra Libijos Atstovų Rūmų pirmininkas. 2015 m. gruodžio 17 d. A. Saleh pareiškė nepritariantis 2015 m. gruodžio 17 d. pasirašytam Libijos politiniam susitarimui. Būdamas Deputatų tarybos pirmininku A. Saleh trukdo ir kenkia Libijos politiniam pereinamajam procesui, jis, be kita ko, kelis kartus atsisakė surengti balsavimą dėl nacionalinės santarvės Vyriausybės (NSV). 2016 m. rugpjūčio 23 d. A. Saleh išsiuntė laišką Jungtinių Tautų Generaliniam sekretoriui, kuriame kritikavo Jungtinių Tautų paramą NSV, kurią apibūdino kaip „Libijos gyventojams (…) pažeidžiant Konstituciją ir Jungtinių Tautų chartiją primestą asmenų grupę“. Jis kritikavo Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2259 (2015), kuria patvirtintas Schirato susitarimas, priėmimą ir grasino paduoti Jungtines Tautas (kurias jis laiko atsakingomis už „besąlygišką ir nepagrįstą“ paramą nepilnos sudėties prezidentinei tarybai) ir JT Generalinį sekretorių į Tarptautinį baudžiamąjį teismą už JT chartijos,	2016 4 1

▼M6

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			Libijos Konstitucijos ir Libijos suvereniteto pažeidimus. Tais pareiškimais trukdoma remti JT ir JT paramos misijos Libijoje (UNSMIL) tarpininkavimo veiklą, kaip nurodyta visose atitinkamose JT Saugumo Tarybos rezoliucijose, visų pirma Rezoliucijoje 2259 (2015). 2016 m. rugsėjo 6 d. A. Saleh vyko oficialaus vizito į Nigerį kartu su nepripažintos Tobruko Vyriausybės „Ministru Pirmininku“ Abdullah al-Thani, nors Rezoliucijoje 2259 (2015) raginama sustabdyti paramos teikimą paralelinėms institucijoms, kurios teigia esančios teisėta valdžia, tačiau nėra prisijungusios prie susitarimo, ir nutraukti oficialius ryšius su jomis.	
17.	GHWELL, Khalifa dar žinomas kaip AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Gim. data: 1956 m. sausio 1 d. Gim. vieta: Misurata, Libija Pilietybė: Libijos Pasas: A005465 (Libija), išduotas 2015 m. balandžio 12 d., galioja iki 2017 m. balandžio 11 d.	Khalifa Ghwell buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis Ministras Pirmininkas ir gynybos ministras; jais būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. 2015 m. liepos 7 d. Khalifa Ghwell parėmė „Nepalaužiamą frontą“ („Alsomood“) – naujas karines 7 brigadų pajėgas, kurių tikslas – užkirsti kelią santarvės Vyriausybės sudarymui Tripolyje, kadangi kartu su VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain dalyvavo pasirašymo ceremonijoje, skirtoje šių pajėgų inauguracijai. Būdamas VNK „Ministru Pirmininku“ K. Ghwell atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti NSV pagal Libijos politinį susitarimą. Būdamas Tripolio VNK „Ministru Pirmininku ir gynybos ministru“, 2016 m. sausio 15 d. K. Ghwell įsakė suimti visus į Tripolį įžengusios naujos saugumo grupės, kurią paskyrė nacionalinės santarvės Vyriausybės paskirtasis Ministras Pirmininkas, narius. 2016 m. rugpjūčio 31 d. jis įsakė „nacionalinės gelbėjimo Vyriausybės“ „Ministrui Pirmininkui“ ir „gynybos ministrui“ grįžti į darbą po to, kai Atstovų Rūmai atmetė NSV.	2016 4 1

▼**M6**

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
18.	ABU SAHMAIN, Nuri dar žinomas kaip BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	Gim. data: 1956 m. gegužės 16 d. Zouara/Zuwara Libya (Zuvara, Libija)	Nuri Abu Sahmain buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis prezidentas, juo būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. Būdamas VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti Libijos politinį susitarimą ir nacionalinės santarvės Vyriausybę (NSV) ir priešinantis šiam sudarymui. 2015 m. gruodžio 15 d. N. A. Sahmain paragino atidėti Libijos politinį susitarimą, dėl kurio buvo numatyta susitarti gruodžio 17 d. susitikime. 2015 m. gruodžio 16 d. N. A. Sahmain paskelbė pareiškimą, kad VNK neleidžia nė vienam savo nariui dalyvauti šiame susitikime arba pasirašyti Libijos politinį susitarimą. 2016 m. sausio 1 d. derybose su Jungtinių Tautų specialiuoju atstovu N. A. Sahmain atmetė Libijos politinį susitarimą.	2016 4 1

▼B

III PRIEDAS

9 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ IR SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

6. **Vardas, pavardė:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** Pareigos: Išorės saugumo organizacijos direktorius. **b)** Išorės žvalgybos agentūros vadovas. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Lojalus režimui. Išorės žvalgybos agentūros vadovas.

7. **Vardas, pavardė:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Laipsnis: Generolas majoras. **Pareigos:** Pareigos: Gynybos ministras. **Gim. data:** 1952 m. **Gim. vieta:** Jalo, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Bendrai atsakingas už ginkluotųjų pajėgų veiksmus.

8. **Vardas, pavardė:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Pareigos: Už pagalbines tarnybas atsakingas sekretorius. **Gim. data:** 1956 m. **Gim. vieta:** Khoms, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: nežinoma; manoma, kad gali būti sulaikytas.

Papildoma informacija

Vyresnysis režimo vykdomosios struktūros narys. Dalyvauja Revoliucinių komitetų veikloje. Praeityje dalyvavo malšinant opozicines idėjas ir vykdant smurtinius veiksmus.

9. **Vardas, pavardė:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinoma kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Aisha Muhammed Abdul Salam (Paso Nr.: 215215). **Dar žinoma kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** 428720. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

▼B

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Keliavo pažeisdama Rezoliucijos 1970 15 punktą, kaip aprašyta Ekspertų grupės dėl Libijos 2013 m. tarpinėje ataskaitoje.

10. **Vardas, pavardė:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1975 m. rugsėjo 20 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** B/002210. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Alžyras (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Alžyras). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

11. **Vardas, pavardė:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1978 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Demonstracijas malšinusių karinių dalinių vadas.

12. **Vardas, pavardė:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1970 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Omano Sultonatas (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Omano Sultonatas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

13. **Vardas, pavardė:** MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Revoliucijos lyderis, vyriausiasis karinių pajėgų vadas. **Gim. data:** 1942 m. **Gim. vieta:** Sirtas, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į JT sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Atsakingas už įsakymus malšinti demonstracijas, taip pat už žmogaus teisių pažeidimus.

▼M2

14. **Vardas, pavardė:** MUTASSIM QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Patarėjas nacionalinio saugumo klausimais. **Gim. data:** 1976 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** ALMUATESEM BELLAH MUAMMER QADHAFI; MUATASSIM BILLAH ABUMINYAR QADHAFI. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** MOATASSAM; MUATASMBLLA; MUATASIMBLLAH. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** LIBIJOS PASO Nr. B/001897. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs. Pranešta, kad mirė Sirte, Libijoje, 2011 m. spalio 20 d.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

▼B

15. **Vardas, pavardė:** SAADI QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** Specialiųjų pajėgų vadas. **Gim. data: a)** 1973 m. gegužės 27 d.; **b)** 1975 m. sausio 1 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.: a)** 014797; **b)** 524521. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (sulaikytas). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Demonstracijas malšinusių karinių dalinių vadas.

16. **Vardas, pavardė:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** 1982 m. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas). Tikėtinas statusas/buvimo vieta: miręs.

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu.

17. **Vardas, pavardė:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** „Qadhafi Foundation“ direktorius. **Gim. data:** 1972 m. birželio 25 d. **Gim. vieta:** Tripolis, Libija. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** B014995. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/-buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 ir 17 punktus (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Glaudžios sąsajos su režimu. Kurstantys vieši pareiškimai, kuriais skatinamas smurtas prieš protestuotojus.

▼B

18. **Vardas, pavardė:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Laipsnis: Pulkininkas. **Pareigos:** Karinės žvalgybos direktorius. **Gim. data:** 1949 m. **Gim. vieta:** Sudanas. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti): a)** Abdoullah Ould Ahmed (Paso Nr.: B0515260; Gim. datat: 1948 m. Gim. vieta: Anefif (Kidalis), Malis; išdavimo data: 2012 m. sausio 10 d.; išdavimo vieta: Bamakas, Malis; galiojimo pabaigos data: 2017 m. sausio 10 d.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Malio asmens tapatybės dokumento Nr.: 073/SPICRE; Gim. vieta: Anefif, Malis; išdavimo data: 2011 m. gruodžio 6 d.; išdavimo vieta: Essouck, Malis). **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** Libija (Tikėtinas statusas/buvimo vieta: sulaikytas Libijoje). **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. vasario 26 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą (draudimas keliauti). Įtrauktas į sąrašą 2011 m. kovo 17 d. pagal Rezoliucijos 1970 17 punktą (turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Karinės žvalgybos dalyvavimas vykdant demonstracijų represijas. Yra įtarimų, kad dalyvavo žudynėse Abu Selimo kalėjime. Nuteistas *in absentia* už UTA lėktuvo susprogdinimą. Muammar Qadhafi svainis.

▼M2

19. **Vardas, pavardė:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Laipsnis: n. d. **Pareigos:** n. d. **Gim. data:** n. d. **Gim. vieta:** Al Bayda, Libija. **Dar žinoma kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, gimusi 1953 m. sausio 1 d. (Omano paso Nr. 03825239). **Dar žinoma kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** 03825239. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** OMANO asmens identifikavimo Nr. 98606491. **Adresas:** Omano Sultonatas. Tikėtina buvimo vieta: Egiptas. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. birželio 24 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Turi labai daug asmeninio turto, kuris gali būti panaudotas režimo tikslais. Jos sesuo Fatima FARKASH yra susituokusi su Libijos karinės žvalgybos vadovu ABDALLAH SANUSSI.

▼B

20. **Vardas, pavardė:** ABDELHAFIZ ZLITNI

Laipsnis: n. d. **Pareigos: a)** Pulkininko Qadhafi vyriausybės planavimo ir finansų ministras; **b)** Bendrojo liaudies komiteto sekretorius finansų ir planavimo klausimais; **c)** laikinasis Libijos centrinio banko vadovas. **Gim. data:** 1935 m. **Gim. vieta:** n. d. **Dar žinomas kaip (pakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Dar žinomas kaip (gali būti nepakankama tapatybei nustatyti):** n. d. **Pilietybė:** n. d. **Paso Nr.:** n. d. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** n. d. **Adresas:** n. d. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. birželio 24 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1970 15 punktą ir Rezoliucijos 1973 19 punktą (draudimas keliauti, turto įšaldymas).

Papildoma informacija

Dalyvavo vykdant smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Bendrojo liaudies komiteto sekretorius finansų ir planavimo klausimais A. Zlitni šiuo metu yra laikinasis Libijos centrinio banko vadovas. Anksčiau jis buvo Nacionalinės naftos korporacijos pirmininkas. Remiantis mūsų informacija, šiuo metu jis siekia režimui surinkti lėšų, kad būtų vėl papildyti Centrinio banko rezervai, jau išnaudoti esamai karinei kampanijai palaikyti.

▼B

IV PRIEDAS

9 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ IR SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos kovos su terorizmu padalinio vadovas Gim. data: 1952 m. Gim. vieta: Tripolis, Libija	Žinomas Revoliucinio komiteto narys. Artimas Muammar Qadhafi bendrininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
2.	ABU SHAARIYA	Pareigos: Išorės saugumo organizacijos vadovo pavaduotojas	Muammar Qadhafi svainis. Žinomas Qadhafi režimo vadovybės narys ir todėl glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
3.	ASHKAL, Omar	Pareigos: Revoliucinių komitetų judėjimo vadovas Gim. vieta: Sirtas, Libija Manoma, kad nužudytas 2014 m. rugpjūčio mėn. Egipte.	Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Traghen	Muammar Qadhafi kabineto vadovas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
5.	TOHAMI, generolas Khaled	Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Genzur	Buvęs Vidaus saugumo biuro direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Gim. data: 1949 m. liepos 1 d. Gim. vieta: Al-Bayda	Buvęs Išorės saugumo biuro žvalgybos skyriaus direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Buvęs Generalinio liaudies kongreso generalinis sekretorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Pulkininko Qadhafi vyriausybės ministras pirmininkas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Pulkininko Qadhafi vyriausybės sveikatos ir aplinkos ministras; Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Gim. data: 1949 m. Gim. vieta: Al-Azizia (prie Tripolio)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės pramonės, ūkio ir prekybos ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼B

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Gim. data: 1943 m.	Pulkininko Qadhafi vyriausybės žemės ūkio ir gyvūnijos bei jūrų išteklių ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Pulkininko Qadhafi vyriausybės socialinių reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Gim. data: 1963 m. gegužės 4 d. Paso Nr.: B/014965 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Pulkininko Qadhafi vyriausybės švietimo, aukštojo mokslo ir mokslinių tyrimų reikalų ministras. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
14.	MANSOUR, Abdallah	Gim. data: 1954 07 08 Paso Nr.: B/014924 (nustojo galioti 2013 m. pabaigoje)	Buvęs artimas pulkininko Qadhafi bendražygis, kuriam teko vienas iš svarbiausių vaidmenų saugumo tarnybose, ir radijo ir televizijos direktorius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21

▼M5

—				

▼B

16.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Revoliucinių komitetų ryšių palaikymo biuro vadovas.	Revoliuciniai komitetai vykdė smurtinius veiksmus prieš demonstrantus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Pareigos: Muammar Qadhafi asmens apsaugos tarnybos vadovas Gim. data: 1946 m. Gim. vieta: Houn, Libija	Atsakingas už režimo saugumą. Praeityje vykdė smurtinius veiksmus prieš disidentus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Gim. data: 1948 m. Gim. vieta: Sirtas, Libija	Muammar Qadhafi pusbrolis. Devintajame dešimtmetyje Sayyid dalyvavo disidentų žudynėse ir įtariamas dėl keleto mirčių Europoje. Be to, manoma, kad jis dalyvavo tiekiant ginklus. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 2 28
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Buvęs Libijos ambasadorius Čade. Išvyko iš Čado į Sabhą. Tiesiogiai dalyvauja verbuojant režimo samdinius ir koordinuojant jų veiklą. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
20.	AL KUNI, pulkininkas Amid Husain	Tikėtinas statusas/buvimo vieta: Pietų Libija.	Buvęs Gato (Pietų Libija) gubernatorius. Tiesiogiai dalyvavo verbuojant samdinius. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12

▼B

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
▼M6				
21.	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Gim. data: 1942 m. birželio 1 d. Gimimo vieta: Elgubba, Libija. Pasas: D001001 (Libija), išduotas 2015 m. sausio 22 d.	Nuo 2014 m. rugpjūčio 5 d. Agila Saleh yra Libijos Atstovų Rūmų pirmininkas. 2015 m. gruodžio 17 d. A. Saleh pareiškė nepritariantis 2015 m. gruodžio 17 d. pasirašytam Libijos politiniam susitarimui. Būdamas Deputatų tarybos pirmininku A. Saleh trukdo ir kenkia Libijos politiniam pereinamajam procesui, jis, be kita ko, kelis kartus atsisakė surengti balsavimą dėl nacionalinės santarvės Vyriausybės (NSV). 2016 m. rugpjūčio 23 d. A. Saleh išsiuntė laišką Jungtinių Tautų Generaliniam sekretoriui, kuriame kritikavo Jungtinių Tautų paramą NSV, kurią apibūdino kai kaip „Libijos gyventojams (…) pažeidžiant Konstituciją ir Jungtinių Tautų chartiją primestą asmenų grupę“. Jis kritikavo Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 2259 (2015), kuria patvirtintas Schirato susitarimas, priėmimą ir pagrasino paduoti Jungtines Tautas (kurias jis laiko atsakingomis už „besąlygišką ir nepagrįstą“ paramą nepilnos sudėties prezidentinei tarybai) ir JT Generalinį sekretorių į Tarptautinį baudžiamąjį teismą už JT chartijos, Libijos Konstitucijos ir Libijos suvereniteto pažeidimus. Tais pareiškimais trukdoma remti JT ir JT paramos misijos Libijoje (UNSMIL) tarpininkavimo veiklą, kaip nurodyta visose atitinkamose JT Saugumo Tarybos rezoliucijose, visų pirma Rezoliucijoje 2259 (2015). 2016 m. rugsėjo 6 d. A. Saleh vyko oficialaus vizito į Nigerį kartu su nepripažintos Tobruko Vyriausybės „Ministru Pirmininku“ Abdullah al-Thani, nors Rezoliucijoje 2259 (2015) raginama sustabdyti paramos teikimą paralelinėms institucijoms, kurios teigia esančios teisėta valdžia, tačiau nėra prisijungusios prie susitarimo, ir nutraukti oficialius ryšius su jomis.	2016 4 1

▼**M6**

	Vardas, pavardė	Tapatybės nustatymo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
22.	GHWELL, Khalifa dar žinomas kaip AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Gim. data: 1956 m. sausio 1 d. Gim. vieta: Misurata, Libija Pilietybė: Libijos Pasas: A005465 (Libija), išduotas 2015 m. balandžio 12 d., galioja iki 2017 m. balandžio 11 d.	Khalifa Ghwell buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis Ministras Pirmininkas ir gynybos ministras; jais būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. 2015 m. liepos 7 d. Khalifa Ghwell parėmė „Nepalaužiamą frontą“ („Alsomood“) – naujas karines 7 brigadų pajėgas, kurių tikslas – užkirsti kelią santarvės Vyriausybės sudarymui Tripolyje, kadangi kartu su VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain dalyvavo pasirašymo ceremonijoje, skirtoje šių pajėgų inauguracijai. Būdamas VNK „Ministru Pirmininku“ K. Ghwell atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti NSV pagal Libijos politinį susitarimą. Būdamas Tripolio VNK „Ministru Pirmininku ir gynybos ministru“, 2016 m. sausio 15 d. K. Ghwell įsakė suimti visus į Tripolį įžengusios naujos saugumo grupės, kurią paskyrė nacionalinės santarvės Vyriausybės paskirtasis Ministras Pirmininkas, narius. 2016 m. rugpjūčio 31 d. jis įsakė „nacionalinės gelbėjimo Vyriausybės“ „Ministrui Pirmininkui“ ir „gynybos ministrui“ grįžti į darbą po to, kai Atstovų Rūmai atmetė NSV.	2016 4 1
23.	ABU SAHMAIN, Nuri dar žinomas kaip BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	Gim. data: 1956 m. gegužės 16 d. Zouara/Zuwara Libya (Zuvara, Libija)	Nuri Abu Sahmain buvo tarptautiniu mastu nepripažinto Visuotinio nacionalinio kongreso (VNK) (dar žinomo kaip nacionalinė gelbėjimo Vyriausybė) vadinamasis prezidentas, juo būdamas jis buvo atsakingas už šios institucijos veiklą. Būdamas VNK „prezidentu“ Nuri Abu Sahmain atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų trukdant sudaryti Libijos politinį susitarimą ir nacionalinės santarvės Vyriausybę (NSV) ir priešinantis šiam sudarymui. 2015 m. gruodžio 15 d. N. A. Sahmain paragino atidėti Libijos politinį susitarimą, dėl kurio buvo numatyta susitarti gruodžio 17 d. susitikime. 2015 m. gruodžio 16 d. N. A. Sahmain paskelbė pareiškimą, kad VNK neleidžia nė vienam savo nariui dalyvauti šiame susitikime arba pasirašyti Libijos politinį susitarimą. 2016 m. sausio 1 d. derybose su Jungtinių Tautų specialiuoju atstovu N. A. Sahmain atmetė Libijos politinį susitarimą.	2016 4 1

▼B

B. Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	*Libyan Arab African Investment Company* – LAAICO (dar žinomas kaip LAICO)	interneto svetainė: http://www.laaico.com. Bendrovė įsteigta 1981 m. 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya. Tel: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613. Faks.: 00 218 (21) 4893800 – 4891867. el. paštas: info@laaico.com	Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
2.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Administracijos kontaktiniai duomenys: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYA Tel.: (+218) 214778301. Faks.: (+218) 214778766. el. paštas: info@gicdf.org	Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
3.	Waatassimou Foundation	Būstinė Tripolyje.	Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 3 21
4.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation	Kontaktiniai duomenys: tel.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00. Faks.: 00 218 21 340 21 07. http://www.ljbc.net; el. paštas: info@ljbc.net	Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu. Dalyvavo viešai kurstant neapykantą ir smurtą, dalyvaudamas dezinformavimo, susijusio su smurtiniais veiksmais prieš demonstrantus, kampanijose.	2011 3 21
5.	Revolutionary Guard Corps		Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu. Dalyvavo vykdant smurtinius veiksmus prieš demonstrantus.	2011 3 21
6.	*Libyan Agricultural Bank* (dar žinomas kaip *Agricultural Bank*; dar žinomas kaip *Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank*; dar žinomas kaip *Al Masraf Al Zirae*; dar žinomas kaip *Libyan Agricultural Bank*)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; el. paštas: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libija); Tel.: (218)214870586; Tel.: (218) 214870714; Tel.: (218) 214870745; Tel.: (218) 213338366; Tel.: (218) 213331533; Tel.: (218) 213333541; Tel.: (218) 213333544; Tel.: (218) 213333543; Tel.: (218) 213333542; Faks.: (218) 214870747; Faks.: (218) 214870767; Faks.: (218) 214870777; Faks.: (218) 213330927; Faks.: (218) 213333545	Libijos centrinio banko patronuojamoji įmonė Libijoje. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12

▼B

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (šalia al-Zawiyah Street) Tel.: (218) 213345187. Faks.: +218.21.334.5188 el. paštas: info@ethic.ly	Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Ekonominio ir socialinio vystymosi fondo patronuojamoji įmonė Libijoje. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
11.	*LAP Green Networks* (dar žinomas kaip *LAP Green Holding Company*)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	*Libyan Africa Investment Portfolio* patronuojamoji įmonė Libijoje Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK. Kt. informacija: reg. Nr. 01794877 (JK).	JK registruota *Libyan Investment Authority* patronuojamoji įmonė. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands. Kt. informacija: reg. Nr. 1510484 (BVI (Didžiosios Britanijos Mergelių Salos))	Didžiosios Britanijos Mergelių Salose registruota *Libyan Investment Authority* patronuojamoji įmonė. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
14.	Capitana Seas Limited		Didžiosios Britanijos Mergelių Salose registruotas Saadi Qadhafi nuosavybės teise priklausantis subjektas. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands. Kt. informacija: reg. Nr. 1534407 (BVI (Didžiosios Britanijos Mergelių Salos))	Didžiosios Britanijos Mergelių Salose registruota *Libyan Investment Authority* patronuojamoji įmonė. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man. Kt. informacija: reg. Nr. 59058C (IOM (Meno sala))	Meno saloje registruota *Libyan Investment Authority* patronuojamoji įmonė. Glaudžiai susijęs su buvusiu Muammar Qadhafi režimu.	2011 4 12

▼B

V PRIEDAS

6 STRAIPSNIO 1 DALYJE IR 7 STRAIPSNIO 1, 2, 3 BEI 5 DALYSE NURODYTŲ LAIVŲ SĄRAŠAS

…

▼M2

B. Subjektai

▼M3

_____

▼B

VI PRIEDAS

9 STRAIPSNIO 3 DALYJE NURODYTŲ SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

1. **Pavadinimas:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY

   Dar žinomas kaip: *Libyan Foreign Investment Company* (LFIC), **anksčiau žinomas pavadinimu:** n.d. **Adresas:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d. **Kt. informacija:** Įtraukta į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, su pakeitimais, padarytais rugsėjo 16 d. pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą.

   Papildoma informacija

   Kontroliuojama Muammar Qadhafi ir jo šeimos, galimas jo režimo finansavimo šaltinis.

2. **Pavadinimas:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO

   Dar žinomas kaip: n. d. **Anksčiau žinomas pavadinimu:** n. d. **Adresas:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya. **Įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d. **Kt. informacija:** Įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, su pakeitimais, padarytais rugsėjo 16 d. pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą.

   Papildoma informacija

   Kontroliuojamas Muammar Qadhafi ir jo šeimos, galimas jo režimo finansavimo šaltinis.